



**A&C AUDITING AND CONSULTING CO., LTD.®**  
www.a-c.com.vn

**HEAD OFFICE**

02 Truong Son St., Ward 2, Tan Binh Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: 028.35472972 Fax: 028.35472970 kttv@a-c.com.vn

**Branch in Hanoi**

40 Giang Vo St., Dong Da Dist., Ha Noi  
Tel: 024.3736 7879  
Fax: 024.3736 7869  
kttv.hn@a-c.com.vn

**Branch in Nha Trang**

Lot STH 06A.01, Le Hong Phong II Urban Area,  
Nha Trang City, Khanh Hoa Province  
Tel: 0258.2465151  
Fax: 0258.2465806  
kttv.nt@a-c.com.vn

**Branch in Can Tho**

15-13 Vo Nguyen Giap St.,  
Cai Rang Dist., Can Tho City  
Tel: 0292.3764995  
Fax: 0292.3764996  
kttv.ct@a-c.com.vn





**“ A&C – người bạn đồng hành tin cậy của các doanh nghiệp sử dụng dịch vụ kiểm toán và tư vấn ”**

**“ A&C – the trustworthy companion of clients using auditing and consulting services ”**

Bắt đầu hoạt động từ năm 1992, Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn A&C tự hào là một trong các Công ty kiểm toán độc lập hàng đầu của ngành Kiểm toán Việt Nam và là Công ty đầu tiên của Bộ Tài chính thực hiện thành công 02 lần chuyển đổi hình thức sở hữu theo qui định của Chính phủ và Bộ Tài chính:

Từ Doanh nghiệp Nhà nước sang Công ty cổ phần Nhà nước: tháng 12 năm 2003

Từ Công ty cổ phần Nhà nước sang Công ty TNHH nhiều thành viên: tháng 02 năm 2007.

A&C chuyên cung cấp dịch vụ kiểm toán, Thẩm định, Tư vấn thuộc lĩnh vực Quản trị doanh nghiệp, Tài chính kế toán, Thuế, Đầu tư... và dịch vụ ghi sổ kế toán.

A&C là một trong các Công ty kiểm toán độc lập đầu tiên được Ủy Ban chứng khoán Nhà nước cho phép kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chúng thuộc lĩnh vực chứng khoán.

A&C là một trong các Công ty kiểm toán độc lập đầu tiên được Ngân hàng Nhà nước cho phép kiểm toán các tổ chức tín dụng và ngân hàng thương mại tại Việt Nam

Từ tháng 01/2004 đến tháng 4/2010, A&C là thành viên chính thức của HLB International - Tổ chức kế toán, kiểm toán và tư vấn quốc tế có trụ sở tại Vương quốc Anh.

Từ tháng 5/2010, A&C là thành viên chính thức của Tập đoàn Kiểm toán quốc tế Baker Tilly International, một trong tám Tập đoàn kiểm toán và tư vấn lớn nhất trên thế giới.

Sau hơn 25 năm hoạt động, A&C đã không ngừng phát triển về số lượng và chất lượng dịch vụ cung cấp.

Ngoài ra, A&C là Hội viên tập thể của Hội Kiểm toán viên hành nghề Việt Nam (VACPA); Hội viên của Câu lạc bộ Doanh nghiệp Việt Nam (VBC) và là Hội viên tập thể của Hội Tư vấn thuế Việt Nam (VTCA).

**Nguyên tắc hoạt động và cam kết của A&C**

A&C hoạt động theo nguyên tắc độc lập, khách quan, chính trực, bảo vệ quyền lợi và bí mật kinh doanh của khách hàng như quyền lợi của chính mình trên cơ sở tuân thủ luật pháp.

▶ Không ngừng đào tạo nguồn nhân lực chuyên nghiệp, tích cực ứng dụng công nghệ tiên tiến để phục vụ khách hàng trong tiến trình phát triển và hội nhập toàn cầu

▶ Cung cấp cho khách hàng các dịch vụ với chất lượng cao theo phong cách chuyên nghiệp; Xây dựng và phát triển mối quan hệ với khách hàng trong môi trường làm việc chuyên nghiệp, thân thiện và chuẩn mực

▶ Hỗ trợ tối đa để khách hàng gặt hái thành công trong môi trường kinh doanh tại Việt Nam Không ngừng đem lại lợi ích cao nhất cho khách hàng, nhân viên, nhà đầu tư và toàn xã hội.

▶ Việc lựa chọn A&C cung cấp dịch vụ là giải pháp tối ưu, mang đến cho khách hàng hiệu quả trong quản lý doanh nghiệp. Hãy liên hệ ngay với chúng tôi để trao đổi những yêu cầu cấp thiết của Quý doanh nghiệp. A&C sẽ là bạn đồng hành đáng tin cậy của Quý doanh nghiệp.

Trân trọng

Võ Hùng Tiến  
Tổng giám đốc (CEO)

Commencing operations since 1992, our A&C Auditing and Consulting Co., Ltd. prides ourselves as one of the leading independent auditing firms in Vietnam and the first firm under the management of the Ministry of Finance that has successfully performed 2 times of transforming the ownership forms according to the stipulations of the Government and the Ministry of Finance:

From a State-owned enterprise to a State-owned joint stock company in December 2003

From a State-owned joint stock company to a multi-member limited liability company in February 2007.

A&C has specialized in providing the services of audit, inspection, consultancy on management - accounts - finance - taxation and investment, etc. as well as supplying the bookkeeping services.

A&C is one of the first independent auditing firms obtaining the permission of the State Security Commission to perform the audits on securities issuing and trading organizations.

A&C is also one of the first independent auditing firms obtaining the permission of the State Bank of Vietnam to perform the audits on credit institutions and commercial banks in Vietnam.

From January 2004 to April 2010, A&C officially became a member of HLB international - a worldwide organization of professional accounting firms and business advisers having head quarter in United Kingdom.

Since May 2010, A&C has officially become a member of Baker Tilly International – one of eight leading worldwide organization of professional accounting firms and business advisers.

With more than 25 years of operations, the service diversification as well as service quality of A&C keep improving.

In addition, A&C is also a member of professional associations, including Vietnam Association of Certified Public Accountants (VACPA); Vietnam Business Club (VBC) and Vietnam Tax Consultants' Association (VTCA).

**Operation principles and commitments of A&C**

▶ A&C operates on the principles of independence, objectiveness, integrity, protecting the rights, benefits and business secrets of clients as protecting the rights of its own in compliance with the laws.

▶ Incessantly developing a professional human resource, actively applying the advanced technology to serve our clients in the process of global development and integration.

▶ Providing the clients with services of high quality in a professional manner.

▶ Building up and developing relationships with clients in a professional and friendly working environment.

▶ Giving highest supports to help clients achieve business successes in Vietnam; Striving to bring the highest benefits to our clients, staff, investors and the whole society.

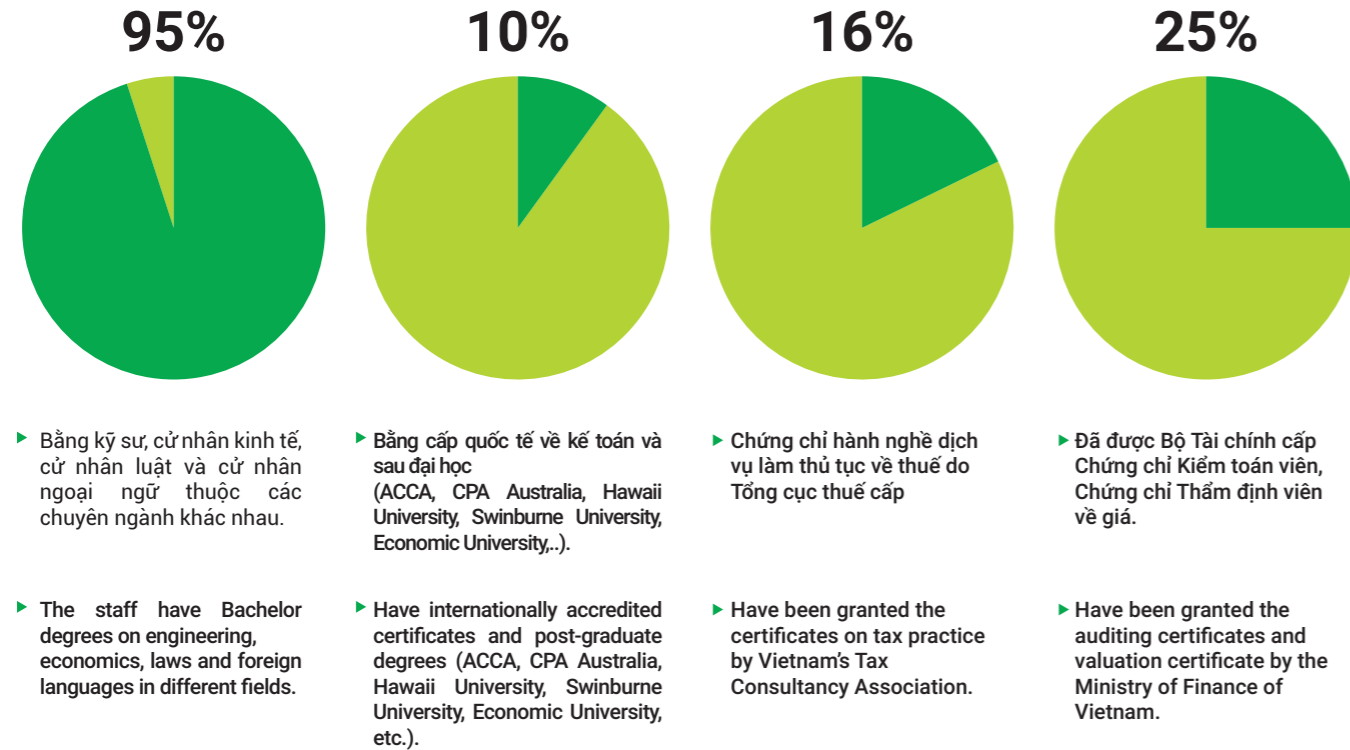
▶ Appointing A&C to provide you with our services is the optimal solution, bringing to clients the efficiency in business management. Contact us to discuss your essential requirements. A&C will be your trustworthy companion.

Best regards,

Vo Hung Tien – CEO

Hiện nay A&C có đội ngũ hơn 450 nhân viên chuyên nghiệp được đào tạo và nâng cao kiến thức không chỉ ở Việt Nam mà còn ở nhiều quốc gia khác nhau như Anh, Pháp, Nga, Bỉ, Hà Lan, Hongkong, Singapore, Úc, Mỹ... trong đó

A&C has built up a team of more than 450 professional staff who have been trained to improve their professional knowledge in Vietnam as well as in many countries in the world, such as England, France, Russia, Belgium, Netherlands, Hong Kong, Singapore, Australia, America, etc. In which:



Chất lượng dịch vụ, đạo đức nghề nghiệp và uy tín Công ty là những tiêu chuẩn hàng đầu mà mọi nhân viên của A&C luôn luôn tuân thủ.

The quality of the services, the professional codes of ethics and the company's prestige are the first standards that all A&C's staff always aim at.

A&C hiểu biết thấu đáo về đất nước, con người và Luật pháp Việt Nam và có khả năng phối hợp với các cơ quan quản lý của Việt Nam để giải quyết hiệu quả nhu cầu về dịch vụ của khách hàng.

A&C has a local understanding of the Vietnamese country, people and laws as well as has had a close cooperation with the State's authorized organs in Vietnam to help satisfy all the needs of services from our clients.



“ Người bị vấp ngã là người dám liều mình. Qua cách họ đối phó với sai lầm, ta có thể đoán được cách họ giải quyết khó khăn trong tương lai. ”

-Bill Gates-



Kiểm toán Báo cáo Tài chính là một trong những hoạt động chủ yếu của Công ty chúng tôi.

Với hơn 1000 khách hàng thuộc mọi loại hình doanh nghiệp ở các ngành nghề khác nhau, chúng tôi đã tích lũy được nhiều kinh nghiệm thực tế quý báu, luôn sẵn sàng phục vụ các Doanh nghiệp với chất lượng dịch vụ tốt nhất.

Việc Kiểm toán hàng năm sẽ được tiến hành bằng các đợt Kiểm toán sơ bộ và Kiểm toán kết thúc theo lịch trình thỏa thuận với khách hàng.

Quy trình Kiểm toán Báo cáo Tài chính được xây dựng trên cơ sở:

- ✓ Tuân thủ các chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam hiện hành.
- ✓ Tuân thủ các chuẩn mực và thông lệ Quốc tế trong lĩnh vực nghề nghiệp.
- ✓ Các nguyên tắc đạo đức nghề nghiệp Kiểm toán: Độc lập, Chính trực, Khách quan, Thận trọng và Bảo mật các thông tin có được trong quá trình Kiểm toán...
- ✓ Phù hợp với thực tiễn kinh doanh và môi trường pháp luật Việt Nam.

Ngoài ra, theo yêu cầu của nhiều Doanh nghiệp, chúng tôi đã thực hiện các dịch vụ: Kiểm toán hoạt động, Kiểm toán tuân thủ, Kiểm toán nội bộ và Kiểm toán thông tin tài chính.

Quá trình Kiểm toán của chúng tôi luôn gắn liền với việc hỗ trợ thông tin và tư vấn đã góp phần hoàn thiện Hệ thống Kiểm soát nội bộ, hoàn thiện công tác tổ chức kế toán, quản lý tài chính của Doanh nghiệp và trong nhiều trường hợp, chúng tôi đã giúp Doanh nghiệp bảo vệ quyền lợi hợp pháp, chính đáng của mình.

Auditing the financial statements is one of the main operations of our company.

With over 1000 clients working in various industries, we have accumulated a lot of practical and precious experience and are always ready to serve all businesses with the best service quality.

The annual audits will be carried out through our interim and final audits in accordance with the audit schedules agreed with the clients.

The audit procedures have been set up on the basis of:

- ✓ The compliance with the prevailing Vietnamese auditing standards
- ✓ The compliance with international and professional standards as well as general practices
- ✓ The professional codes of ethics: Independence, Integrity, Objectiveness, Prudence and Confidentiality
- ✓ The suitability to the actual business and legal environments in Vietnam

In addition, as requested by many businesses, we have also provided such services as auditing operations, auditing compliance, performing internal audits and auditing financial information.

The audit procedures of A&C have been attached with our provision of the most updated information and advice to clients in order to help improve their internal control systems, accounting systems and financial management systems and, in many cases, to help clients be able to protect their legal rights and benefits.

Hoạt động Thẩm định, Kiểm toán Quyết toán Vốn đầu tư và Quyết toán các công trình xây dựng cơ bản là một trong những hoạt động nổi trội của A&C. Các dịch vụ mà chúng tôi đã, đang và sẵn sàng cung cấp cho các khách hàng thuộc mọi lĩnh vực trên toàn quốc bao gồm:

- ▶ Kiểm toán Báo cáo Quyết toán vốn đầu tư dự án, Kiểm toán Báo cáo quyết toán công trình
- ▶ Kiểm toán tuân thủ trong hoạt động đầu tư
- ▶ Thẩm tra dự án, lập và thẩm tra dự toán công trình
- ▶ Tư vấn xây dựng (trừ thiết kế, giám sát, khảo sát xây dựng)
- ▶ Tư vấn hoạt động doanh nghiệp, tư vấn cổ phần hóa, tư vấn chuyển đổi doanh nghiệp
- ▶ Xác định giá trị doanh nghiệp, Vốn góp, Vốn chuyển nhượng
- ▶ Định giá tài sản (hàng hóa, nhà cửa, đất đai, máy móc...)
- ▶ Dịch vụ Tư vấn đấu thầu và lựa chọn Nhà thầu

Các dịch vụ thực hiện dựa trên cơ sở tuân thủ những quy định hiện hành của Nhà nước về Quản lý đầu tư Xây dựng cơ bản đối với các loại Dự án có Vốn đầu tư nước ngoài, Vốn đầu tư trong nước, tôn trọng tính hiện hữu, hợp lý và tính thị trường.

Các Báo cáo được Kiểm toán sẽ giúp Quý vị hoàn tất thủ tục và các bước phê duyệt Quyết toán Vốn đầu tư, giá trị Quyết toán công trình đầu tư xây dựng cơ bản trước khi công trình được đưa vào sử dụng, đồng thời kết quả các dịch vụ nêu trên sẽ cung cấp cho Quý vị những thông tin và tài liệu, số liệu đáng tin cậy trong việc lựa chọn đối tác đầu tư, cùng các mục đích thế chấp, chuyển nhượng, cổ phần hóa, giải thể, phá sản Doanh nghiệp theo Luật.

The provision of the services on inspection and verification of the finalized accounts of investment capital and construction works is one of the most successful activities of A&C. The services we have been providing and are always ready to give to the clients nationwide include:

- ▶ Auditing finalized investment accounts of projects and finalized construction accounts
- ▶ Auditing compliance of investment activities
- ▶ Inspecting projects, preparing and inspecting estimates of construction works
- ▶ Providing construction consultancy services (except for construction designing, supervising and surveying)
- ▶ Giving advice on business operations, equitization and transformation
- ▶ Valuing businesses, verifying capital contributions and capital transfers
- ▶ Verifying the value of assets (merchandises, buildings, land, machinery, etc.)
- ▶ Providing bidding and contractor selection consulting services

Our services are conducted on the basis of the strict compliance with the prevailing State regulations on construction management for both FDI and local investment projects in combination with the evidence on the existence, suitability and the market prices of the assets.

The audited reports will help you complete the formalities to get the approvals of the related authorities on your finalized construction investment accounts and the finalized valuation of the projects before the construction works are put into use. At the same time, our services results will provide you with reliable information and figures and data to select the right business partners and to serve the purposes of mortgaging, transferring, equitizing, disposing and liquidating the businesses, etc. in accordance with the prevailing laws and regulations.

Các chuyên gia tư vấn của A&C với kiến thức sâu rộng, am hiểu về pháp luật cùng với kinh nghiệm làm việc thực tiễn đã cung cấp cho các khách hàng những giải pháp tốt nhất giúp cải tiến hệ thống kiểm soát nội bộ, nâng cao hiệu quả kinh doanh, tuân thủ các quy định của pháp luật. Các dịch vụ Tư vấn mà A&C cung cấp có sự phát triển mạnh trong thời gian qua với dịch vụ khá đa dạng, bao gồm:



#### TƯ VẤN THUẾ

Trọng tâm hoạt động của Chúng tôi là cung cấp các giải pháp tư vấn thuế vừa đảm bảo tuân thủ đầy đủ các quy định pháp luật về thuế, tối ưu hóa số thuế phải nộp, vừa phù hợp với hiệu quả hoạt động của doanh nghiệp với chi phí hợp lý dựa trên sự am hiểu các quy định và chính sách.

Với hơn 25 năm hoạt động, Chúng tôi đã và đang xây dựng được nhiều mô hình thuế riêng biệt và hiệu quả cho từng khách hàng cụ thể. Dịch vụ tư vấn thuế chúng tôi cung cấp cho khách hàng rất đa dạng, bao gồm: **Hỗ trợ kê khai và quyết toán thuế, Tư vấn và rà soát việc tuân thủ quy định về thuế, Hỗ trợ thanh tra, kiểm tra thuế, Lập kế hoạch thuế.**

#### TAX CONSULTANCY

Our priorities are placed in providing tax solutions that ensure compliance with tax laws, optimize amount of tax payable, and align with operation of the clients at realistic fees, with our profound understanding of local laws and policies. With 25 years of doing business, we have developed separate and effective approaches and tax pattern that is individualized to each client. We have provided a range of diversified tax consultancy, including **tax declaration and finalization support, tax compliance review and consultancy, support during tax inspection and audit, tax plan preparation.**



#### TƯ VẤN XÁC ĐỊNH GIÁ THỊ TRƯỜNG

Mục tiêu của Chúng tôi là cung cấp cho khách hàng những giải pháp tốt nhất về hồ sơ xác định giá thị trường, hỗ trợ khách hàng trong việc quản lý rủi ro thuế, đảm bảo tính phù hợp với định hướng phát triển và chính sách kinh doanh của doanh nghiệp cũng như giải quyết những thách thức trong quá trình giải trình giá chuyển nhượng với Cơ quan thuế.

Qua nhiều năm thực hiện dịch vụ với sự hợp tác và hỗ trợ từ trong mạng lưới Baker Tilly International cùng với kinh nghiệm thực tiễn tại thị trường Việt Nam, Chúng tôi đã cung cấp giải pháp xác định giá thị trường như: tư vấn hồ sơ xác định giá thị trường; tư vấn phương án xác định giá giao dịch phù hợp; nhận diện rủi ro và quản lý chuyển giá... cho rất nhiều doanh nghiệp và đạt được sự hài lòng cũng như tín nhiệm từ khách hàng.

#### ARM-LENGTH PRICE CONSULTANCY

A&C's objective is to provide clients with best solutions for supporting documents in arm-length price determination, tax risk control while support their development strategy orientation and business policies. We also help clients in handling challenges in providing explanations on transfer price to tax authorities. With experiences accumulated from years of operations together with cooperation and support from Baker Tilly International network, and our experiences on local practices, A&C has provided transfer pricing services, including consultancy on market pricing documentation; consultancy on transaction pricing plan; risk identification and transfer pricing control, etc. for many enterprises which express their trust and satisfaction with this service.



#### TƯ VẤN HOẠT ĐỘNG

Hỗ trợ khách hàng xây dựng được một mô hình tổ chức phù hợp với loại hình kinh doanh, các mục tiêu chiến lược kinh doanh trong ngắn hạn và dài hạn của doanh nghiệp kết hợp với xây dựng Hệ thống kiểm soát nội bộ hiệu quả, nhất quán và liên kết trên tổng thể của doanh nghiệp.

Các dịch vụ tư vấn hoạt động của A & C chủ yếu bao gồm các dịch vụ: Xây dựng quy chế hoạt động, quy trình và hệ thống kiểm soát nội bộ; Xây dựng hệ thống Báo cáo tài chính, Báo cáo quản trị; Lập kế hoạch ngân sách vốn; Tư vấn chiến lược tài chính và quản lý dòng tiền; Tư vấn cơ cấu, tổ chức và tuyển dụng nhân sự; Tư vấn hỗ trợ nhân sự, tính lương và đăng ký lao động.

#### OPERATION CONSULTANCY

A&C support our clients in building an organizational structure appropriate to their business type and business strategic goals in short-term and long-term. We also support them in establishment of an effective, consistent and integrated internal control system. A&C's operation consultancy mainly includes establishment of the operation regulations, internal control procedures and system; setting up financial reporting system; setting up governance report system; planning capital budget; consultancy on financial strategies and cash flow management; consultancy on personnel structure and recruitment; personnel support, payroll calculation and labor registration

Consultants of our A&C with thorough knowledge of laws as well as practical experience have provided the clients with the most optimal solutions, helping the improvement of the internal control systems, the enhancement of business efficiency, and the compliance with the prevailing regulations.

A&C's consulting services has experienced a strong growth and diversification during the last time. Our non-audit services include:



#### TƯ VẤN THƯƠNG VỤ

Các thương vụ có thể làm gia tăng nhanh chóng tài sản của doanh nghiệp, phục vụ tích cực cho nhu cầu phát triển, mở rộng, chiếm lĩnh thị trường, đa dạng hóa hoạt động sản xuất kinh doanh hoặc tạo điều kiện giúp chủ sở hữu thoái vốn, chuyển hướng đầu tư... Các chuyên gia của Chúng tôi sẽ giúp Quý vị tạo ra những lợi thế nhất định trong quá trình thực hiện thương vụ. Các dịch vụ tư vấn thương vụ của chúng tôi bao gồm:

**Thẩm định dự án đầu tư:** Báo cáo thẩm định dự án đầu tư của Chúng tôi được thực hiện bởi các chuyên gia tư vấn về tài chính, kế toán cũng như các chuyên viên thẩm định giá giúp nhà đầu tư có một cái nhìn khách quan về tiềm năng tăng trưởng, hiệu quả kinh tế, tính khả thi và những rủi ro tiềm tàng khi xem xét một dự án đầu tư.

**Tái cấu trúc doanh nghiệp:** Hoạt động tái cấu trúc lại doanh nghiệp ngày càng cần thiết và trở nên phổ biến trong giai đoạn hiện nay, khi nhiều doanh nghiệp đã và đang đối diện với những khó khăn, thách thức do những bất cập trong quá khứ - đầu tư dàn trải, thiếu định hướng chiến lược bền vững, quy mô hoạt động ngày càng gia tăng nhưng hệ thống quản trị chưa đáp ứng, tổ chức hoạt động kém hiệu quả... Chúng tôi cung cấp một giải pháp tổng thể trong xây dựng phương án tái cấu trúc để Quý vị tập trung nguồn lực phát huy hiệu quả hoạt động trong lĩnh vực cốt lõi; nâng cao hiệu quả quản trị; tư vấn xử lý, nhượng bán các tài sản không cần thiết và tối ưu nguồn lực khi tổ chức lại doanh nghiệp tránh rơi vào tình trạng khó khăn về mặt tài chính.

**Tư vấn mua bán sáp nhập (Mergers & Acquisitions):** Mua bán sáp nhập có thể giúp gia tăng nhanh chóng tài sản của doanh nghiệp, phục vụ tích cực cho nhu cầu phát triển, mở rộng, chiếm lĩnh thị trường, đa dạng hóa hoạt động sản xuất kinh doanh hoặc ngược lại, tạo điều kiện giúp chủ sở hữu thoái vốn, chuyển hướng đầu tư... Chúng tôi hỗ trợ Quý vị trong việc rà soát đặc biệt về pháp lý, tài chính và thuế để phát hiện các rủi ro lớn, tiềm tàng và các lưu ý khác trước khi nhà đầu tư quyết định các giao dịch mua bán sáp nhập.



#### DEAL CONSULTANCY

Deals can rapidly increase the assets of a business, serve the development, market extension, diversification of operations, or facilitate capital withdrawal, investment diversion, etc. Our experts will help you create certain advantages during deal performance. Deal consulting services are provided to clients as follows:

**Investment project valuation:** Project valuation report carried out by our financial and accounting specialists and valuers shall offer investors an objective view on the growth potential, economic efficiency, feasibility, and possible risks associated to a target project.

**Business restructuring:** Now, business restructure is becoming more essential while many companies are facing difficulties and challenges due to shortcomings in the past - a melting pot of disparate investments, lack of strategic orientation, failure of governance system to the business scale expansion, inefficient operations, etc. Business restructure therefore becomes necessary and popular. We provide a general solution in the preparation restructuring plan so that you can concentrate resources on development of core business efficiency; improve corporate governance effectiveness; liquidate, dispose unnecessary assets and optimize resources upon business restructuring and get rid of financial difficulties.

**Consultancy on mergers and acquisitions (M&A):** M&A can rapidly increase the assets of a business, serve the development, market extension, business diversification. M&A is also can be a tool to facilitate capital withdrawal, investment diversion, etc. A&C provides legal, financial and tax due diligence services to detect significant, contingent risks and other matters before the investors make their decisions





### KHÁI NIỆM THẨM ĐỊNH GIÁ

Thẩm định giá là việc cơ quan, tổ chức có chức năng thẩm định giá xác định giá trị bằng tiền của các loại tài sản theo quy định của Bộ luật dân sự phù hợp với giá thị trường tại một địa điểm, thời điểm nhất định, phục vụ cho mục đích nhất định theo tiêu chuẩn thẩm định giá.

### DEFINITION OF VALUATION

Valuation is performed by competent agencies, organizations according to the Civil Code to determine in-cash value of assets at market price at a specific time, at a certain location, for a certain purpose according to valuation standard.



### MỤC ĐÍCH THẨM ĐỊNH GIÁ

Kết quả thẩm định giá được áp dụng cho nhiều mục đích khác nhau như:

- ▶ Chuyển nhượng vốn
- ▶ Phát hành cổ phiếu
- ▶ Chứng minh năng lực tài chính
- ▶ Cải tổ doanh nghiệp, nâng cao hiệu quả kinh doanh
- ▶ Phục vụ để cổ phần hóa, liên doanh, góp vốn
- ▶ Mua bán, sáp nhập, doanh nghiệp (M&A)
- ▶ Thành lập hoặc giải thể doanh nghiệp
- ▶ Mua sắm, thế chấp vay vốn, bảo hiểm, tính thuế, đền bù, cho thuê,... tài sản.
- ▶ Làm cơ sở để đấu giá công khai.

### OBJECTIVES OF VALUATION

Valuation results are applied for a variety of purposes, such as:

- ▶ Capital transfer
- ▶ Share issuance
- ▶ Financial proof
- ▶ Business restructure, business performance improvement
- ▶ Equitization, affiliation, capital contribution
- ▶ Mergers and acquisitions (M&A)
- ▶ Incorporation and dissolution
- ▶ Acquisition, mortgage, insurance, tax calculation, compensation, lease, etc. of assets.
- ▶ Basis for public auctions



### ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG DỊCH VỤ THẨM ĐỊNH GIÁ

Đối tượng sử dụng dịch vụ thẩm định giá là các tổ chức, doanh nghiệp nhà nước, các công ty tư nhân, tư nhân...

### VALUATION SERVICE USERS

Valuation service is applied to State-owned organizations and enterprises, private companies, individuals, etc.



Việt Nam hiện là một điểm đầu tư hấp dẫn cho các nhà đầu tư trong nước và nước ngoài nhờ các lợi thế về địa hình vị trí địa lý và nguồn nhân lực dồi dào cũng như đổi mới về chính sách đầu tư kết hợp với thực hiện cải cách thủ tục hành chính. Tuy nhiên, các nhà đầu tư khi thực hiện hoạt động kinh doanh tại Việt Nam thường gặp phải một số vấn đề như môi trường pháp lý ở Việt Nam còn tương đối phức tạp; tốn kém về thời gian và nguồn nhân lực cho việc tìm hiểu và thực hiện các thủ tục pháp lý ảnh hưởng đến kế hoạch và tiến độ hoạt động kinh doanh; không cập nhật kịp thời những thay đổi của các văn bản pháp luật có liên quan trong quá trình hoạt động; doanh nghiệp quan tâm đến việc tuân thủ các quy định pháp luật trong các giao dịch với đối tác, đặc biệt là các đối tác nước ngoài.

Là một đơn vị tư vấn chuyên nghiệp và đáng tin cậy đồng hành cùng Quý vị trong suốt quá trình hoạt động, Chúng tôi cung cấp Các dịch vụ pháp lý đa dạng gắn liền với quá trình hoạt động của doanh nghiệp:

Vietnam is an attractive destination of domestic and foreign investors thanks to geographical and HR advantages as well as the renovation of investment policy and reform of administrative procedures. However, difficulties of investors doing business in Vietnam are that legal documents of Vietnam are relatively complex and various; enterprises spend a lot of time, human resources for learning about and implementing legal procedures, affecting their business plan and progress; enterprises do not timely update amendments to legal documents relevant to their operation course; enterprises are concerned about compliance with legal regulations in transactions with partners, especially foreign partners.

As a professional and trustworthy consultant accompanying you during your operation course, A&C provide a wide range of legal services in association with your business operations:

- ★ Tư vấn pháp luật về đầu tư và thành lập doanh nghiệp: Đăng ký thành lập doanh nghiệp và dự án đầu tư của Nhà đầu tư nước ngoài; Đăng ký chi nhánh, văn phòng đại diện và địa điểm kinh doanh; Thực hiện thủ tục điều chỉnh nội dung đăng ký doanh nghiệp và dự án đầu tư; Tư vấn thủ tục và rà soát hoạt động chuyển nhượng vốn; Tư vấn và hỗ trợ thực hiện thủ tục chấm dứt hoạt động doanh nghiệp, văn phòng đại diện, chi nhánh tại Việt Nam.
- ★ Tư vấn pháp luật về thương mại: Tư vấn và thực hiện thủ tục cấp Giấy phép kinh doanh đối với hoạt động mua bán hàng hóa của Công ty có vốn đầu tư nước ngoài; Soạn thảo và rà soát các hợp đồng thương mại.
- ★ Tư vấn pháp luật về lao động: Tư vấn các quy định pháp luật về lao động, bao gồm soạn thảo và rà soát các hợp đồng lao động, thỏa ước lao động tập thể và tư vấn giải quyết các vấn đề phát sinh về lao động; Tư vấn các vấn đề về lao động nước ngoài tại Việt Nam, bao gồm hỗ trợ thực hiện thủ tục cấp Giấy phép lao động cho người nước ngoài.
- ★ Các dịch vụ tư vấn pháp lý khác: Tư vấn và thực hiện thủ tục chuyển nhượng quyền sở hữu trí tuệ, chuyển nhượng bất động sản, v.v
- ★ Legal consultancy on investment and incorporation: registering to establish enterprises and investment projects of foreign investors; registering branches, representative offices and business locations; making procedures to amend business and investment project registration; providing capital transfer review and consultancy; operation termination advisory and procedure performance.
- ★ Legal consultancy on trading: Giving advice and carrying out procedures to obtain business license for trading activities of foreign-invested companies; preparing and reviewing commercial contracts.
- ★ Legal consultancy on employment: Giving advice on legal regulations, including preparing and reviewing labor contracts, collective agreements and handling labor-related issues; giving advice on foreign labor in Vietnam, including procedures for obtaining work permit.
- ★ Other consulting services: Giving advice and carrying out procedures to transfer intellectual property right, real estate, etc.



Trong môi trường cạnh tranh như hiện nay, việc nâng cao kỹ năng và trình độ chuyên môn cho nhân viên luôn được Ban Giám đốc các doanh nghiệp đặc biệt quan tâm.

Ban Lãnh đạo A&C với kinh nghiệm giảng dạy và quản lý đào tạo từ nhiều năm ở các trường Đại học kết hợp với các Tiến sỹ, Thạc sỹ, giáo viên và chuyên gia có nhiều kinh nghiệm trong thực tiễn có khả năng xây dựng các chương trình huấn luyện và tổ chức thành công các khóa học theo yêu cầu một cách hiệu quả nhất.

In the competitive business environment nowadays, improving professional skills and knowledge for the staff has always called special attention of the management of all businesses.

The Board of Management of our A&C, who has had a lot of experience in teaching and managing at the universities, together with other experienced experts are able to design training programs and successfully organize professional courses of most effectiveness upon the clients' requests.

**HOẠT ĐỘNG ĐÀO TẠO CỦA A&C BAO GỒM**  
*The training activities of A&C include*



**Đào tạo các chuyên đề** về kế toán tài chính, kế toán quản trị, kiểm toán và kiểm toán nội bộ, phân tích tài chính, IFRSs... hoạt động này được tổ chức theo yêu cầu của khách hàng nhằm trang bị và nâng cao kiến thức chuyên môn cho đội ngũ nhân viên, góp phần vào sự phát triển bền vững và hiệu quả của các doanh nghiệp.

**Training courses on special subjects** such as financial accounting, management accounting, external auditing and internal auditing, financial analysis, IFRSs, etc. These training courses have been organized at the clients' requests for purposes of equipping and improving professional knowledge to employees as well as contributing to the stable and effective development of businesses.



**Tổ chức sinh hoạt chuyên môn** và cung cấp những thông tin văn bản của Nhà nước mới ban hành. Đây là chương trình cập nhật nghiệp vụ chuyên môn rất bổ ích cho những người làm công tác quản lý về tài chính, kế toán, thuế... trong các doanh nghiệp và các tổ chức

**Professional seminars** and provision of newly-issued State legal writings. This is a beneficial seminar for the management on finance, accounts and taxation, etc. in businesses and organizations.



**Đào tạo nội bộ:** Hoạt động này được duy trì thường xuyên, liên tục nhằm chuyên nghiệp hóa đội ngũ, đảm bảo phát triển vững chắc trong cơ chế thị trường và thích ứng với quá trình hội nhập kinh tế Khu vực và Thế giới.

**Internal training** is a work continually maintained in order to enhance our staff's professional knowledge to ensure a firm development in the market economy and in good harmony with other countries in the area and in the world.

Bộ phận kế toán có vai trò đặc biệt quan trọng trong việc cung cấp thông tin cho các quyết định của Ban Giám đốc. Các số liệu kế toán, thống kê chính xác, được cung cấp kịp thời sẽ giúp Ban Giám đốc nắm bắt được trạng hoạt động của doanh nghiệp để từ đó đưa ra các quyết định phù hợp, đáp ứng với thay đổi của môi trường kinh doanh.

Với đội ngũ chuyên gia am hiểu về kế toán Việt Nam, các thông lệ kế toán Quốc tế, nhiều năm kinh nghiệm làm việc thực tiễn tại các doanh nghiệp, dịch vụ kế toán do A&C cung cấp luôn làm hài lòng các khách hàng.

The Accounting Department acts as an accounting and statistic data provider of the Board of Directors in making decisions in conformity with its operations and in response to business environment changes.

With a team of experts mastering the Vietnamese Accounting and International Accounting Practices and with our practical experience for many years, the accounting services of our A&C can satisfy all the needs of our clients.

**CÁC DỊCH VỤ KẾ TOÁN MÀ A&C CUNG CẤP**  
*Our A&C's accounting services*



Ghi sổ kế toán, lập báo cáo tài chính, báo cáo thuế và các báo cáo khác theo yêu cầu của khách hàng

Performing bookkeeping service, preparing Financial Statements, tax report and other reports as required by the clients.



Trợ giúp chuyển đổi Báo cáo tài chính được lập theo Chế độ kế toán Việt Nam sang hình thức phù hợp với các thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi

Supporting the clients in the conversion of the form of Financial Statements prepared in conformity with the Vietnamese Accounting System to those in accordance with the Generally Accepted Accounting Practices.



Cài đặt phần mềm kế toán

Installing accounting software



Tổ chức đào tạo và tuyển chọn nhân viên kế toán theo yêu cầu của khách hàng

Training and recruiting accounting staff for clients at their requests



*Chúng tôi xin chân thành cảm ơn Quý khách hàng đã hợp tác, tin tưởng A&C như một người bạn đồng hành trong quá trình hoạt động và phát triển của mình.*

*A&C vinh dự được là nhà cung cấp dịch vụ chuyên nghiệp cho Quý khách hàng.*

## CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN A&C

### Trụ sở chính Công ty

02 Trường Sơn, Phường 2, Quận Tân Bình, TP. HCM, Việt Nam  
Tel: 028. 3. 5472972 Fax: 028. 3. 5472 970 kttv@a-c.com.vn

### ● Chi nhánh Hà Nội

40 Giảng Võ, Quận Đống Đa, TP. Hà Nội  
Tel: 024. 3 736 7879  
Fax: 024. 3 736 7869  
kttv.hn@a-c.com.vn

### ● Chi nhánh Nha Trang

Lô STH 06A.01 khu đô thị Lê Hồng Phong II  
TP. Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa  
Tel: 0258.246 5151  
Fax: 0258.246 5806  
kttv.nt@a-c.com.vn

### ● Chi nhánh Cần Thơ

I5-13 Võ Nguyên Giáp,  
P Phú Thứ, Q Cái Răng  
Tel: 0292. 3 764 995  
Fax: 0292.3764996  
kttv.ct@a-c.com.vn

## CÁC CÔNG TY MẠNG LƯỚI PHỐI HỢP CUNG CẤP DỊCH VỤ

### ● CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ KẾ TOÁN VÀ TƯ VẤN ĐỒNG KHỞI

02 Trường Sơn, Phường 2, Quận Tân Bình, TP.HCM.  
Tel: (028) 3 5472979 Fax: (028) 3 5472977  
dongkhoi@a-c.com.vn

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Minh Tài  
Ngành nghề kinh doanh:

Tư vấn tài chính, kế toán; Tư vấn đầu tư

Dịch vụ kế toán; Kế khai thuế;

Bồi dưỡng nghiệp vụ kế toán, cập nhật kiến thức kế toán, tài chính

### ● CÔNG TY TNHH THẨM ĐỊNH VÀ TƯ VẤN VIỆT

02 Trường Sơn, Phường 2, Quận Tân Bình, TP.HCM  
Tel: (028) 3 5472973 Fax: (028) 3 5472974  
tdv.vac@a-c.com.vn

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quốc Việt Tuấn  
Ngành nghề kinh doanh:

Thẩm định giá: thẩm định giá trị tài sản (đất đai, nhà cửa, máy móc, thiết bị...), xác định giá trị doanh nghiệp, vốn góp, vốn chuyển nhượng, lợi thế thương mại cho nhiều mục đích khác nhau;  
Tư vấn đầu tư, xây dựng, quản lý doanh nghiệp.

*We would like to express our sincere thanks to our distinguished clients for your cooperation with and confidence in A&C as your trustworthy companion during its course of operation and development.*

*It is our A&C's honor to be appointed a professional service provider of the clients.*

## A&C AUDITING AND CONSULTING CO., LTD.\*

www.a-c.com.vn

### Head office

02 Trường Sơn St., Ward 2, Tân Bình District, Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: 028. 3. 5472972 Fax: 028. 3. 5472 970 kttv@a-c.com.vn

### ● Hanoi Branch

40 Giảng Võ St., Dong Da District, Hanoi City  
Tel: 024. 3 736 7879  
Fax: 024. 3 736 7869  
kttv.hn@a-c.com.vn

### ● Nha Trang Branch

Lot STH 06A.01, Le Hong Phong II  
Urban Area, Nha Trang City,  
Khánh Hòa Province  
Tel: 0258.246 5151  
Fax: 0258.246 5806  
kttv.nt@a-c.com.vn

### ● Can Tho Branch

I5-13 Vo Nguyen Giap,  
Phu Thu Ward, Cai Rang District,  
Can Tho City  
Tel: 0292. 3 764 995  
Fax: 0292.3764996  
kttv.ct@a-c.com.vn

## ASSOCIATES OF A&C

### ● DONG KHOI ACCOUNTING AND CONSULTING CO., LTD

02 Trường Sơn Street, Ward 2, Tân Bình District, Ho Chi Minh City  
Tel: (028) 3 5472979 Fax: (028) 3 5472977  
dongkhoi@a-c.com.vn

Legal representative: Mr. Le Minh Tai

Main operations:

Giving advice on finance, accounts and investment;  
Providing accounting service, declaring taxes;  
Organizing refresher courses on accounting, updating the knowledge on accounting and finance.

### ● VIET VALUATION AND CONSULTING CO., LTD.

02 Trường Sơn Street, Ward 2, Tân Bình District, Ho Chi Minh City  
Tel: (028) 3 5472973 Fax: (028) 3 5472974  
tdv.vac@a-c.com.vn

Legal representative: Mr. Nguyen Quoc Viet Tuan  
Main operations:

Valuation services: Asset valuation (including land, buildings and structures, machinery and equipment, etc.), valuation of business, capital contributions, transferred capital, goodwill, etc., for various purposes.  
Giving advice on investment, construction and business management